



09.460.1F
Kuh liegend
Vache couchée
Cow lying down



09.461.0F
Ochs stehend
Boeuf debout
Ochsen standing



09.462.0F
Esel stehend
Âne debout
Donkey standing



09.065.1F/S
Lamm weidend
Agneau broutant
Lamb grazing



09.065.2F/S
Lamm liegend
Agneau couché
Lamb lying down



09.065.4F/S
Lamm Kopf hoch
Agneau tête haute
Lamb head high



09.070.0F
Junges Dromedar
Jeune dromadaire
Young dromedary



09.470.1F
Junges Kamel schreitend
Jeune chameau marchant
Jung camel walking



09.472.0F
Kamel liegend
Chameau couché
Camel lying down



09.077.0F
Junger Elefant Rüssel gebogen
Jeune éléphant trompe courbe
Young elephant trunk bent



09.077.1F
Junger Elefant Rüssel gerade
Jeune éléphant trompe redressée
Young elephant trunk straight



09.462.1F
Esel liegend
Âne couché
Donkey lying down



09.464.1F/1S
Schaf schreitend
Mouton marchant
Sheep walking



09.464.2F /2S
Schaf weidend
Mouton broutant
Sheep grazing



09.476.0F
Elefant, H = 15 cm
Éléphant, H = 15 cm
Elephant, H = 15 cm



09.070.2F
Junges Kamel liegend
Jeune chameau couché
Young camel lying down



09.472.1F
Kamel stehend mit Gepäck
Chameau debout avec baggages
Camel standing with baggage



09.473.5F
Zicklein stehend
Chevrette debout
Young goat standing



09.464.3F/3s
Schaf liegend
Mouton couché
Sheep lying down



09.464.4F/0S
Schaf Kopf hoch
Mouton tête haut
Sheep head high



09.065.0F/S
Lamm stehend
Agneau debout
Lamb standing



05.082.0S
Ziegenkitz springend
Chevreau saut
Kid-goat jumping



05.080.0S
Ziege
Chèvre
Goat



05.080.1S
Ziege weidend
Chèvre broutant
Goat grazing



09.080.0F
Ziehbrunnen
Puits
Well



09.081.0F
Sitzbank
Banc
Bench



09.082.1F
Lagerfeuer
Feu de camp
Campfire



09.466.0F/0S
Widder stehend
Bélier debout
Ram standing



09.467.0F
Hund stehend
Chien debout
Dog standing



09.468.0F
Dromedar mit Decke
Dromadaire avec couverture
Dromedary with blanket



05.080.2S
Ziege liegend
Chèvre couché
Goat lying down



09.474.0F
Lama stehend
Lama debout
Lama standing



09.079.5F
Eule
Hibou
Owl



09.084.0F
Stern
Étoile
Star



09.485.0F
Palme mini, H = 35 cm
Palmier mini, H = 35 cm
Palm tree mini, H = 35 cm



09.086.1F/2F
Tanne
Sapin
Fir tree

Die Krippe „Palästina“ wurde 1977 entworfen und ist die kleinste der typischen Brienzer Weihnachtskrippen. Diese zierlichen Figuren werden mit viel Liebe zum Detail von Hand geschnitzt und bemalt

DIE ZIERLICHE

KRIPPE
PALÄSTINA
12cm



Die Figuren sind farbig oder naturbelassen erhältlich.

Les figures sont disponibles en couleur ou en finition naturelle.

The figures are available in colour or in natural finish.

- * Nur Figur ohne Zubehör.
- * Seulement figure sans accessoires.
- * Only figure without accessories.



HUGGLER HOLZBILDHAUEREI AG
3855 BRIENZ



09.401.0F
Maria kniend
La Vierge agenouillée
Virgin Mary kneeling



09.402.1F
Kind in Krippe mit Heu
Enfant en crèche avec foin
Child in manger with hay



09.403.0F
Josef stehend
Joseph debout
Josef standing



09.408.0F/S/U
Engel kniend mit Mandoline
Ange agenouillé avec mandoline
Angel kneeling with mandoline



09.409.0F
Araberin stehend mit Schale
Femme arabe debout avec bol
Arabian woman standing with bowl



09.412.0F
Frau mit Krug
Femme avec cruche
Woman with jar



09.414.0F
Alte Frau mit Stock
Vieille avec baton
Old woman with stick



09.415.0F
Frau mit Mädchen
Femme avec fille
Woman with girl

The manger „Palestine“ was designed in 1977 and is the smallest of the typical Christmas mangers of Brienz. These delicate figures are carved and painted by hand with much attention to detail.

THE DELICATE ONE



09.426.0F
Junge mit Flöte stehend
Garçon avec flûte traversière debout
Boy with flute standing



09.434.0F
Hirt mit Kopftuch und Holz
Berger avec foulard et bois
Shepherd with scarf and wood



09.435.0F
Hirt schreitend mit Stab
Berger marchant avec baton
Shepherd walking with stick



HUGGLER HOLZBILDHAUEREI AG

Die Huggler Holzbildhauerei wurde 1900 von Hans Huggler-Wyss, dem Sohn des Schnitzlerkönigs Johann Huggler, gegründet. Bis heute steht der Name Huggler für Holzschnitzereien von höchster Qualität.

In unserer Werkstätte entsteht Traditionelles, Modernes und Ausgefallenes. Alle unsere Schnitzereien wieder spiegeln die Liebe zum Handwerk und jedes Stück ist ein Unikat mit der Handschrift unserer professionellen Holzbildhauerinnen und Holzbildhauer.

SCULPTURE SUR BOIS HUGGLER SA.

La Sculpture sur Bois Huggler a été fondée en 1900 par Hans Huggler-Wyss, fils du „roi de la sculpture sur bois“ Johann Huggler. Jusqu'à nos jours, le nom Huggler représente la sculpture sur bois de la plus haute qualité.

Dans nos ateliers, nous créons des œuvres traditionnelles, modernes et inhabituelles. Toutes nos sculptures en bois reflètent une passion pour l'artisanat et chaque pièce est unique avec une marque distincte laissée par nos sculpteurs et sculptrices professionnels.

HUGGLER WOODCARVING CORP.

Huggler Woodcarving was founded in 1900 by Hans Huggler-Wyss, son of the „woodcarving king“ Johann Huggler. Up to the present day, the name Huggler stands for woodcarving of the highest quality.

In our ateliers we create traditional, modern and unusual works. All our woodcarvings reflect a passion for the craft and each piece is unique with a distinct mark left by our professional woodcarvers.

SCHWEIZER
LINDEN-
HOLZ

BOIS DE
TILLEUL
SUISSE.

SWISS
LIMEWOOD

HUGGLER HOLZBILDHAUEREI AG
CH - 3855 Brienz

Tel. +41 (0)33 952 10 00 | Fax +41 (0)33 952 10 01
info@huggler-holzbildhauerei.ch
www.huggler-holzbildhauerei.ch

LA
DÉLICATE

La crèche „Palestine“ a été conçue en 1977 et est la plus petite des crèches de Noël typiques de Brienz. Ces figures délicates sont sculptées et peintes à la main avec beaucoup d'attention aux détails.



09.406.0F
König Balthasar
Le Roi Balthasar
King Balthasar



09.407.1F
Engel mit Posaune
Ange avec trompette
Angel with trombone



09.407.2F
Engel betend
Ange priant
Angel praying



09.007.2F
Kinderengel
Ange enfant
Child angel



09.419.1F
Mädchen mit Stock
Fille avec bation
Girl with stick



09.420.0F
Mädchen mit Korb
Fille avec panier
Girl with basket



09.420.1F
Mädchen mit Querflöte
Fille avec flûte traversière
Girl with flute



09.439.0F
Hirt kniend an Feuerstelle
Berger agenouillé au foyer
Shepherd kneeling at fireplace



09.440.0F
Hirt mit Schalmei/Flöte
Berger avec chalumeau
Shepherd with shalm



09.442.0F
Hirt mit Hut kniend
Berger avec chapeau agenouillé
Shepherd with hat kneeling



09.020.2F
Mädchen sitzend*
Fille assise*
Girl sitting*



09.423.0F
Junge mit Lamm stehend
Garçon avec agneau debout
Boy with lamb standing



09.023.1F
Junge kauernnd
Garçon accroupi
Boy crouching



09.451.0F
Kameltreiber schreitend
Chamelier marchant
Camel driver walking



09.454.0F
Hirt mit Schaf auf Schulter
Berger avec mouton sur les épaules
Shepherd with lam on shoulders



09.457.1F
Lamahirt sitzend
Gardeur de lama assis
Lamaherd sitting